

بَاحِثَاتٍ

كتاب متخصص يصدر عن تجمع الباحثات اللبنانيات

هيئة التحرير:

المنسقة:
منى فياض

الأعضاء:
فريد الخازن
نهى بيومي
منى خلف

العدد الرابع ١٩٩٧ - ١٩٩٨

موقع المرأة في السياسي في لبنان والعالم العربي

ساعد في التحرير:
حسن مروة

سعر العدد: الأردن: ٢ دينار
■ البحرين: ٢ دينار ■ تونس: ٣
دينار ■ الكويت: ٢ دينار ■ لبنان:
١٠٠٠ ل. ■ مصر: ٥ جنية
■ المغرب: ٢٥ درهم ■ اليمن: ٥٠
ريال.

المحتويات

افتتاحية منى فياض ٤

المحور الأول: الثقافة تختبر السياسي، المفاهيم والممارسة

ملاحظات حول ماهية السياسة إيليا حريق ١٠
تأملات أولية لالتماس نسوي لثنائية المساحة العامة / المساحة الخاصة - حالة المغرب عايشة بلعربي ٣٢
حقوق المرأة، إشكالات المفاهيم والممارسة شفيق المصري ٣٣
ثقافة النساء كأداة للتغيير بثينة شعبان ٥٠
الثورة الجينية والمرأة أحمد مغربي ٦٨

المحور الثاني: الفقيه والمرأة، حدود الخطاب الفقهي وتوجهاته

الفقيه والمرأة، الرؤية الاصلاحية والتأصيل الإحيائي رضوان السيد ٨٨
المرأة في العقد السياسي، حدود الخطاب الفقهي حول المرأة محمد الحداد ١١٢
المرأة والسياسة، دراسة في بعض كتب «مرايا الأماء» أبو بكر باقادر ١٢٨

المحور الثالث: المشهد السياسي، الواقع ومسائله

المرأة والشأن العام في ضوء الاستطلاعات والأبحاث ملحم شاول ١٤٤
التعليم القانوني للحقوق السياسية وقوانين العمل آديل خضر ١٦٩
بين النساء اللبنانيات التائبات والمرشحات في الانتخابات النيابية الدورتي ١٩٩٢ و ١٩٩٦ مرغريت حلو ١٧٠
المشهد السياسي اللبناني لا يقلقه غياب المرأة منى فياض ٢٠٣
الدور السياسي المغفل للبنات في قصص الأطفال فارديا حطيط ٢٢٤

نهى بيومي	٢٤٦	المرأة، المدينة، السياسة: صيدا نموذجاً
السياسي في السلوك الشبابي اللبناني إزاء محتلة نيسان ١٩٩٦	٢٧٤	أنيسة الأمين
الحقوق السياسية بين غياب التفعيل ومحاولات التجاوز	٢٩٧	رقية مصدق
نظرة على المشاركة المواطنة للمرأة الجزائرية	٣٤١	جوماتة الصوفي ريشارد
التدوين القانوني للنساء: تاريخ من التمييز	٣١٩	درية شريفاتي مرابطين

المحور الرابع: سير وتجارب

لور مغیزل	٢٤٤	المتابرة.. خطوة خطوة
ليندا مطر	٢٥٦	إمرأة من عامة الشعب
عباس بيضون	٢٦٥	شذرة من سيرة سياسية: أقنعة لينين
جوسلين خويري	٣٧٧	سيرة ذاتية
بلال خبيز	٣٩٨	مراجعة لسيرة مقاتل
فدا نصر الله	٤٣٠	مراقبة الديموقراطية
جنان عبد الصمد	٤٣١	الست نظيرة جنبلات ١٨٩٠ - ١٩٥١ م
نجلاء حمادة	٤٤٢	سيرة فاطمة الأسعد ١٩٠٣ - ١٩٧٨ م

مراجعات كتب

فريد الخازن	٤٥٦	حنان عشراوي «ناحية السلام»
فارس ساسين	٤٦١	ناصيف نصار «منطق السلطة»

الملاحق

المساهمون في هذا العدد	٤٧٢
ملخصات الأبحاث	٤٧٩

الافتتاحية

تعبر المواضيع التي عالجتها أعداد «باحثات» حتى الآن، عن تقاطع اهتمامات مطروحة ومثيرة للنقاش والسؤال. يحمل هذا العدد (العدد الرابع) موضوعة «المراة والسياسة» أو «السياسي» بحسب التعبير الذي تم استخدامه للإشارة إلى مفهوم أكثر اتساعاً وشمولاً من المعنى السائد للسياسة بارتباطها بالسلطة، إذ يبدو أن السياسة تعريفاً وتقليداً هي ضد - امرأة. فإذا كان الاقتصاد هو من اللاتينية «فن إدارة البيت»، فإن السياسة هي من اللاتينية أيضاً «فن إدارة المدينة». ذلك يعني أنه يمكن للمرأة أن تكون جزءاً أساسياً، ولو بشكل غير مباشر، من العملية الاقتصادية، لكنها مقصاة، تعريفاً، عن السياسة. لذا جاء «موقع المرأة في السياسي»، للدلالة على أن الهم البحثي في هذا العدد، ليس البحث في علاقة المرأة بالسياسة، بما هي علاقة بين كائن اجتماعي وسلطة فحسب (سلطة إدارية أو برلمانية أو حكومية)، بل بما هي موقع ذو أبعاد متعددة، نذكر منها:

- **البعد السياسي:** ما هو مفهوم السياسة والسياسي في مجتمعاتنا وفي عالمنا المعاصر، وكيف تمارس السياسة، وما هي أولالياتها وأساليبها وتقنياتها؟ وهل هناك إمكانية لمفهوم جديد للسياسة؟

- **البعد الاجتماعي:** ما تزال المرأة في بعض المجتمعات العربية حبيسة البيت ويمارس عليها وحيالها العزل «الجسدي» والمؤسسي والقانوني. أما في المجتمعات التي طالها بعض «التحديث»،

منى فياض

ف صحيح أن «الخاص الاجتماعي» قد توسع ليشمل نشاطاً خدماتياً وصحياً وتعليمياً وببيئياً. لكن ظل «الاجتماعي» هنا دون «السياسي» الذي كان وما يزال حقل الرجل بامتياز. السؤال هنا، لماذا؟ وكيف بإمكان الاجتماعي، رغم اتساعه في بعض المجتمعات، أن يُقلص ليقى في حدود «الخاص» الأنثوي، الذي لا ينبغي أن يتطاول على «العام» الذكوري؟

- **البعد الإنساني والعلمي والثقافي:** نمر في مرحلة من الانفتاح والثورة العلمية والإعلامية والمعلوماتية، ويتجاذب موقع كل من الرجل والمرأة حركتان متناظرتان: حركة العولمة وعالمية العلم من جهة، وحركة الخصوصية والانتماء الأثني والثقافي من جهة أخرى.

فكيف يتأثر موقع المرأة في ظل هذا التقاطع في عالمنا العربي، هل نحو مزيد من التقوّع أم نحو مزيد من المشاركة والفعالية على الصعيد العام؟

اقترحت «باحثات» محاور ثلاثة لنقل الاهتمام البحثي لدى الباحثين والباحثات الذين توجهت إليهم من حيز الأسئلة إلى حيز المعالجة مع إبقاء الباب مفتوحاً أمام تساؤلات ومقاربات أخرى متعلقة بالموضوع ربما تم إغفالها.

المحور الأول: محور نظري ومفاهيمي عام حول السياسة والمجتمع وتأثير ذلك على موقع كل من الرجل والمرأة في السياسي وفي الاجتماعي، وذلك من منظار «جندري»، أي أنه يأخذ بعين الاعتبار مسألة الأدوار الاجتماعية. كما يسأل: كيف يصبح المرء سياسياً؟ ما هو مفهوم رجل السياسة؟ ما هو موقع المرأة في الخطاب الفكري؟ وفي أدب المرايا والملوك؟

مع محاولة استشراف وضع المرأة وعلاقتها بالثورة العلمية على مستوى الهندسة الجينية.

المحور الثاني: محور حقل وميداني يمكن عنونته: الواقع والعوائق المادية والذهنية - الأيديولوجية أمام انخراط المرأة في السياسي. وذلك عبر دراسة أوضاع المرأة في المجتمعات العربية، دراسة ميدانية وقطاعية:

- المرأة والتمثيل النيابي وقوانين الانتخابات.
- المرأة والموروث المحلي وأثر العادات والتقاليد.
- المرأة والحركات الثورية.

المحور الثالث: هو محور تجارب وسير لرجال ونساء انخرطوا في الميدان السياسي بطرق مختلفة ولأسباب متنوعة.

كان ما سبق اختصاراً للمحاور الواسعة والنقاط العديدة التي اقتربناها على الباحثين والباحثات للمشاركة في هذا العدد.

وكما في كل مرة، نتلقى كتابات وأبحاث تكون نتيجة التفاعل الذي تم بين ما طرحته من جهة وبين ما ارتأى الباحث أو الباحثة أن يهتم ببلورته في إطار الأفكار العامة التي طرحت. وهكذا استطعنا أن نعيد ترتيب ما تلقيناها من ضمن أربعة محاور شملت الاتجاهات الأساسية التي كنا قد طرحتها، وأعدنا ترتيبها كالتالي:

المحور الأول: بعنوان «الثقافة تختبر السياسي، المفاهيم والممارسة» في هذا المحور حاول إيليا حريق أن يركز بحثه حول مقوله أن السياسي هو ظاهرة سلوكية، تبرز نفسها عبر كل المستويات الاجتماعية، وليس فقط على مستوى الدولة. أما عايشة بلعربي فركزت بحثها على تعارض Dichotomie المساحة العامة / المساحة الخاصة، وحاوالت أن تخترق المركبات النظرية والأيديولوجية التي يقوم عليها هذا الفصل أو التعارض، إنطلاقاً من معطيات التحولات الاجتماعية الراهنة. كما حاول شفيق المصري أن يلقي الضوء على ما تم القيام به حتى الآن لجهة التطور القانوني لحقوق النساء كما أشرفته عليه وخاضته الأمم المتحدة. أما بثينة شعبان، فستعيد التفاؤل وتحاول أن تركز على مشاركة النساء القيمة في أزمنة الحرب والسلم، قديماً وحديثاً. ولم تقفل محورنا النظري إلا مع بحث أحمد مغربي الذي حاول أن يرصد التحولات الحاصلة على مستوى الهندسة الجينية في المجتمع العلمي والظلالي التي قد ترمي هذه التحولات بثقلها على أفق ومستقبل الحركات النسوية السياسية والاجتماعية وعلى دورهن.

في المحور الثاني: «الفقيه والمرأة، حدود الخطاب الفقهى وتوجهاته». يرى رضوان السيد في بحثه أن الفقه الإصلاحي النهضوي واجه وضعية المرأة المسلمة تأسيساً على التماثل مع تحديات الحضارة العصرية واجتهد اعتماداً على مقاصد الشريعة. تعثرت هذه البداية لاحقاً عبر الحركة الاحيائية التي تكرر النصوص نفسها وتحتو نحو مزيد من التأزم. أما محمد الحداد فيحاول رصد الخطاب الفقهى عبر مقارباته الثلاث، الأولى هي الجدالية والثانية هي المقاربة العنصرية أي ممارسة التجزئ، تحت غطاء الموضوعية، والمقاربة الثالثة هي الميكانيكية التي تمارس الجدل المجزوء والانتقائي. وجاء بحث أبو بكر باقادر ليلاقي الضوء على جنس من الكتابات السياسية التقليدية في التراث يدعى «مرايا الأمراء» أو «نصائح الملوك والأمراء» وهو

يبحث في آداب التعامل التي ينبغي أن يهتم بها الحاكم كي ينجح في دوره. كما يظهر كيفية تقديم المرأة والأدوار التي أسندت إليها في حياة الملك والدولة.

المحور الثالث: «المشهد السياسي، الواقع ومسائله»: يبدأ المحور بتقديم صورة عامة عن وضعية المرأة في الميدان السياسي عبر بحث ملحم شاول الذي يعرض صورة عن المرأة في المشهد السياسي اللبناني عبر دراسات إحصائية قامت بها عدة مراكز أبحاث ويستنتاج منها أن مقارقة مهمة تطال هذا النوع من الأبحاث هي التالية: المطلوب بحث وضع المرأة سياسياً ضمن نظام اجتماعي قائم أساساً على عزلها. بينما تتبع آديل خضر أثر التعليم على وعي الحقوق السياسية للنساء عبر دراسة ميدانية وتحاول رصد مستوى معرفة النساء اللبنانيات بحقوقهن السياسية، والتي يبدو أنها ما تزال غير مرتفعة. فيما تنقلنا مارغريت حلو إلى الانتخابات النيابية بين عامي ١٩٩٢ و١٩٩٦ وترصد وضعية المرأة فيها حيث وجدت أنها صارت في وضع أفضل مما كانت عليه في السابق، وتحاول رصد العوامل التي يمكن أن تشجع النساء على الترشح للمقاعد النيابية.

بدورها، تقوم منى فياض بعرض المشهد السياسي اللبناني عبر استخلاص آراء النساء حول مشاركتهن السياسية والعوائق أمامهن عبر رصدها لورشة عمل استمرت ٤ أيام ونوقشت فيها الكيفية التي يمكن عبرها دعم مشاركة المرأة اللبنانية في الحياة السياسية، والتي لا تعتبر مشاركتها بعد من أولويات المجتمع اللبناني. أما فاديا خطيط فرصدت عبر قصص الأطفال الدور السياسي المغفل للبنات، وتظهر كيف يتم إبعادهن عن الحقل السياسي المعتبر كخاص بالرجال، مما يعكس الذهنية التقليدية السائدة. من جهتها اتخذت نهى بيومي من مدينة صيدا ومن تجربة النساء فيها كنموذج، تتبع عندها وضعية النساء الفاعلات سياسياً في فضاء المدينة، في فترة زمنية تمتد منذ الخمسينيات وحتى الآن. وتأخذنا أنيسة الأمين لرصد ردود فعل الشبيبة (فتيات وفتيات) على مجرزة قانا تلك المناسبة الوطنية التي ساهمت في انخراطهن في السياسة. تأخذنا من جهتها رقية مصدق إلى المغرب في محاولة لرصد اندماج القوى النسائية في السيرورة السياسية، منذ بدايات الثمانينيات، حيث تحاول النساء أن يمارسن فعلاً حقوقهن التي يعترف لهن بها الدستور مع أن الممارسة العملية ما تزال تشكو من الالتواءات والمفارقات.

ولم يغب الهم الجزائري عن هذا العدد عبر بحث جمانة الصوفي ريشارد التي رصدت واقع المرأة الجزائرية في محاولتها لثبتت كيانها كمواطنة منذ حرب التحرير

إلى مشاركتها الحالية في التمثيل السياسي. وتواصل المرأة نضالها بالرغم من العنف والقمع الذي يفرق فيه المجتمع الجزائري.

وكذلك تقوم درية شريفاتي بتعريفنا على وضع النساء في السياق القانوني وتعرضه لنا من زاوية تاريخية في الجزائر أيضاً.

المحور الرابع: محور سير وتجارب، حيث ارتئينا العودة إلى بعض الذين لهم تجارب خاصة مع السياسة، من رجال ونساء، كي يمكن القارئ من مقارنة المقاربـات الخاصة بكل من المشاركيـن والمشارڪات. نبدأ المحور مع سيرة مناضلة رائدة كانت لا تزال بيـنـا عندما أقرـينا مشروعـاً هذا العدد من المجلـة، لكنـها فـارـقتـنـا في منتصفـ الطريق شـعرـنـاـ بالـحزـنـ وبـالـأـسـفـ الشـدـيدـ لـفـقـدـنـاـ وـجـهـاـ منـ أـهـمـ الـوـجـوهـ الـتـيـ نـاضـلـتـ مـنـ أـجـلـ تـثـبـيـتـ الـحـقـوقـ السـيـاسـيـةـ وـالـقـانـونـيـةـ لـلـمـرـأـةـ أـيـ لـتـحـصـيلـ حـقـوقـهـاـ كـإـنـسـانـ لـهـ وـضـعـيـةـ مـساـوـيـةـ لـوـضـعـيـةـ الرـجـلـ. إنـهـ سـيـرـةـ لـوـرـ مـغـيـزـلـ الـتـيـ تـقـصـرـ عـنـ أـنـ تـقـدـمـ صـورـةـ شـامـلـةـ عـنـهـ، حـقـيـقـةـ. كذلكـ سـاـهـمـتـ مـعـنـاـ الـمـنـاضـلـةـ الـعـرـيقـةـ مـنـ أـجـلـ حـقـوقـ الـمـرـأـةـ لـيـنـاـ مـطـرـ وـالـتـيـ تـرـشـحـتـ إـلـىـ المـقـعـدـ النـيـابـيـ دونـ تـحـضـيرـ مـسـبـقـ وـنـالـتـ مـعـ ذـكـ سـبـعةـ آلـافـ صـوتـ.

شارك أيضاً الشاعر عباس بيضون الذي كتب شذرة من سيرة نضاله في الحياة السياسية وال العامة عبر الانتماء إلى أحـزـابـ يـسـارـيـةـ وـعـبـرـ اـعـتـقـالـهـ مـرـةـ منـ قـبـلـ السـلـطـاتـ الـلـبـنـانـيـةـ وـمـرـةـ منـ قـبـلـ الـاحـتـالـلـ الإـسـرـائـيـلـيـ. أما جـوـسـلـينـ خـوـيرـيـ فـكـتـبـ سـيـرـتـهـ وـهـيـ إـحـدـىـ النـسـاءـ الـقـلـيلـاتـ الـلـوـاـتـيـ شـارـكـنـ فـيـ مـعـارـكـ الـحـربـ الـلـبـنـانـيـةـ عـبـرـ التـزـامـهـاـ بـالـعـملـ فـيـ حـزـبـ الـكـتـائـبـ وـفـيـ الـقـوـاتـ الـلـبـنـانـيـةـ وـتـعـرـفـنـاـ مـنـ خـلـالـ سـيـرـتـهـاـ عـلـىـ إـلـيـانـةـ دـاخـلـهـاـ. بـلـ خـبـيـزـ، نـقـلـ لـنـاـ تـجـربـتـهـ فـيـ الـقـتـالـ فـيـ الـحـربـ الـلـبـنـانـيـةـ وـظـهـرـتـ مـفـارـقـةـ كـوـنـهـ مـقـاتـلـاـ وـشـاعـرـاـ فـيـ نـفـسـ الـوقـتـ. أما فـداـ نـصـرـالـهـ فـتـنـقـلـ لـنـاـ تـجـربـتـهـ الشـخـصـيـةـ فـيـ مـراـقبـةـ الـاـنـتـخـابـاتـ فـيـ بـلـدـانـ عـدـةـ وـخـاصـةـ فـيـ الـيـمـنـ.

نـخـتـمـ هـذـاـ مـحـورـ مـعـ سـيـرـتـيـنـ لـسـيـدـتـيـنـ كـانـ لـهـمـاـ حـضـورـهـمـاـ التـارـيـخـيـ المـمـيـزـ فـيـ الـمـيـدانـ السـيـاسـيـ الـمـحـليـ وـهـمـاـ نـظـيرـةـ جـبـلـاطـ وـفـاطـمـةـ الـأـسـعـدـ.

كـماـ نـخـتـمـ هـذـاـ عـدـدـ بـمـرـاجـعـةـ لـكـتابـيـنـ، أـحـدـهـمـاـ لـنـاصـيفـ نـصـارـ، مـنـطـقـ الـسـلـطةـ. وـالـآـخـرـ سـيـرـةـ الـمـنـاضـلـةـ الـفـلـاسـطـيـنـيـةـ حـنـانـ عـشـرـاوـيـ.

